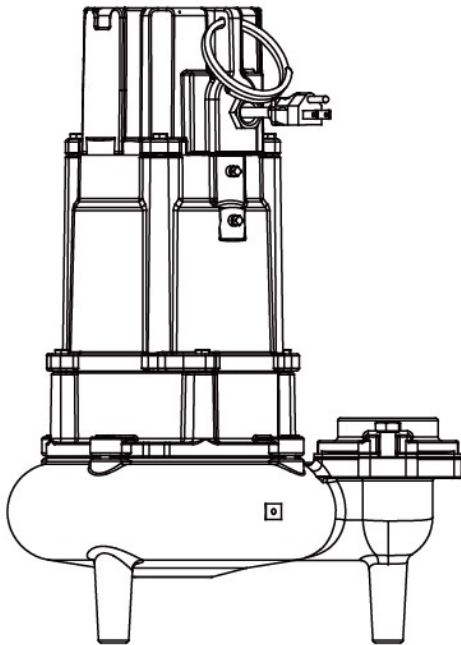




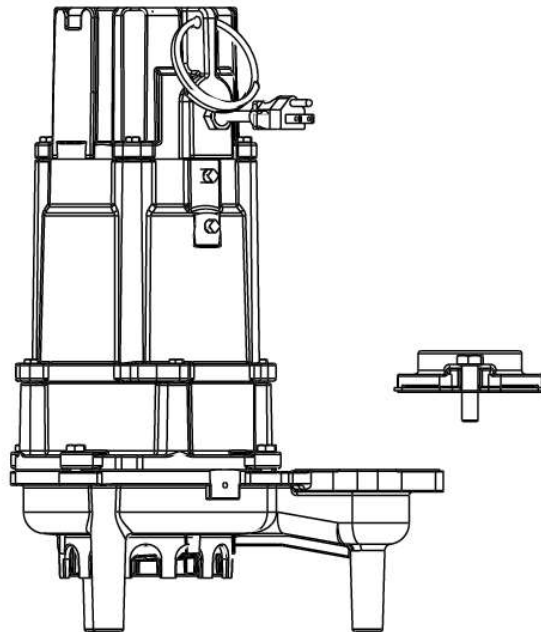
Model: SWW05007K
SWW10007K
SWF05004K
SWF10004K

OWNER'S MANUAL

Sewage Pumps and Effluent Pumps



SWW05007K
SWW10007K



SWF05004K
SWF10004K

Questions, problems, missing parts? Before returning to the store call

K2 Customer Service 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Friday

1-844-242-2475

Please register your pump now at

www.K2pumps.com

Performance

SKU	HP	GPM of Water @ Total Feet of Lift							Max. Lift
		0 ft.	5 ft.	10 ft.	15 ft.	20 ft.	25ft.	30ft.	
SWW05007K	1/2	142	138	118	95	67	32	/	29 ft.
SWW10007K	1	183	179	155	130	110	83	47	34 ft.

SKU	HP	GPM of Water @ Total Feet of Lift									Max. Lift
		0 ft.	10 ft.	20 ft.	30 ft.	40 ft.	50ft.	60ft.	70ft.	80ft.	
SWF05004K	1/2	61.7	60	59	55	46	33	15	/	/	70 ft.
SWF10004K	1	61.7	61	60	58	55	40	42	30	20	90 ft.

Safety Information

WARNING:

SEE BELOW FOR LIST OF WARNINGS

1. To reduce the risk of electrical shock, a properly grounded receptacle or control box must be installed in accordance with the governing codes. Never remove ground pin from plug.
2. Make certain that the ground fault interrupter protected receptacle or control box is within the reach of the pump's power supply cord. **DO NOT USE AN EXTENSION CORD.** Extension cords that are too long or too light do not deliver sufficient voltage to the pump motor, and they could present a safety hazard if the insulation were to become damaged or the connection end were to fall into a damp or wet area.
3. Make sure the pump's electrical supply circuit is equipped with fuses or circuit breakers of proper capacity. A separate branch circuit is recommended, sized according to the local electrical codes for the current shown on the pump name plate.
4. Testing for ground. As a safety measure, each electrical outlet should be checked for ground using a circuit analyzer which will indicate if the power, neutral and ground wires are correctly connected to your outlet. If they are not, call a qualified licensed electrician.
5. **FOR YOUR PROTECTION, ALWAYS DISCONNECT PUMP FROM ITS POWER SOURCE BEFORE HANDLING.** If pump is wired direct, de-energize the circuit at the control box. Wear insulated protective shoes and do not stand in water. Pumps equipped with a 3-prong ground plug are designed to help protect against electrical shock. **DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, REMOVE THE GROUND PIN.**
6. Installation and servicing of the pump, electrical circuits and hardware should only be performed by a qualified, licensed electrician.
7. Risk of electrical shock. Do not remove power supply cord and strain relief or connect conduit directly to the pump. If the supply cable is damaged, it must be replaced by the Manufacturer or an Authorized Service and Warranty Center to avoid a hazard.
8. Pump contains oil which becomes pressurized and hot when operating. Allow 2-1/2 hours after disconnecting before attempting service.
9. Pump is not intended for potable water due to possible contamination by oil contained in the pump.
10. Risk of electrical shock. These pumps have not been investigated for use in swimming pools and marine areas.

CAUTION:

SEE BELOW FOR LIST OF CAUTIONS

1. Check to be sure your power source is capable of handling the voltage requirements of the motor, as indicated on the pump name plate.
2. The installation of variable level float switches is the responsibility of the installing party, and care should be taken that the tethered float switch will not hang up on the pump apparatus or pit peculiarities and is secured so that the pump will shut off. It is recommended to use rigid pipe and fittings and the pit be 18" (46 cm) or larger in diameter.
3. Vent hole. It is necessary that all submersible sump, effluent, and sewage pumps capable of handling various sizes of solid waste be of the bottom intake design to reduce clogging and seal failures. If a check valve is incorporated in the installation, a 3/16" (5 mm) vent hole must be drilled in the discharge pipe below the check valve and pit cover to

purge the unit of trapped air. Vent hole should be checked periodically for clogging. The vent hole on a High Head application may cause too much turbulence. If you choose not to drill a vent hole, be sure the pump case and impeller is covered with liquid before connecting the pipe to the check valve. NOTE: THE HOLE MUST BE BELOW THE BASIN COVER AND CLEANED PERIODICALLY. Water stream will be visible when pump is operating.

4. Pump should be checked frequently for debris and/or build up which may interfere with the float “on” or “off” position. Repair and service should be performed by an Authorized Service and Warranty Center.
5. Maximum operating temperature for standard model pumps must not exceed 130°F (54°C).
6. Do not operate a pump in an application where the Total Dynamic Head is less than the minimum Total Dynamic Head listed on the Pump Performance Curves.
7. For health reasons, do not unplug, turn off, or disable pump and use pump tank system as a way to fill up a sink or laundry tray, etc.
8. Pumps must be installed in accordance with the National Electrical Code and all applicable local codes and ordinances. Pumps are not to be installed in locations classified as hazardous in accordance with National Electric Code, ANSI, NFPA 70.

Pre-Installation

SPECIFICATIONS

SWW05007K

Power supply	115V, 60 HZ., 20 Amp Circuit
Liquid temp. range	32°F to 130°F
Discharge size	2 in. FNPT

SWW10007K

Power supply	230V, 60 HZ., 20 Amp Circuit
Liquid temp. range	32°F to 130°F
Discharge size	2 in. FNPT

SWF05004K

Power supply	115V, 60 HZ., 20 Amp Circuit
Liquid temp. range	32°F to 130°F
Discharge size	1-1/2 in. FNPT (include 2" flange)

SWF10004K

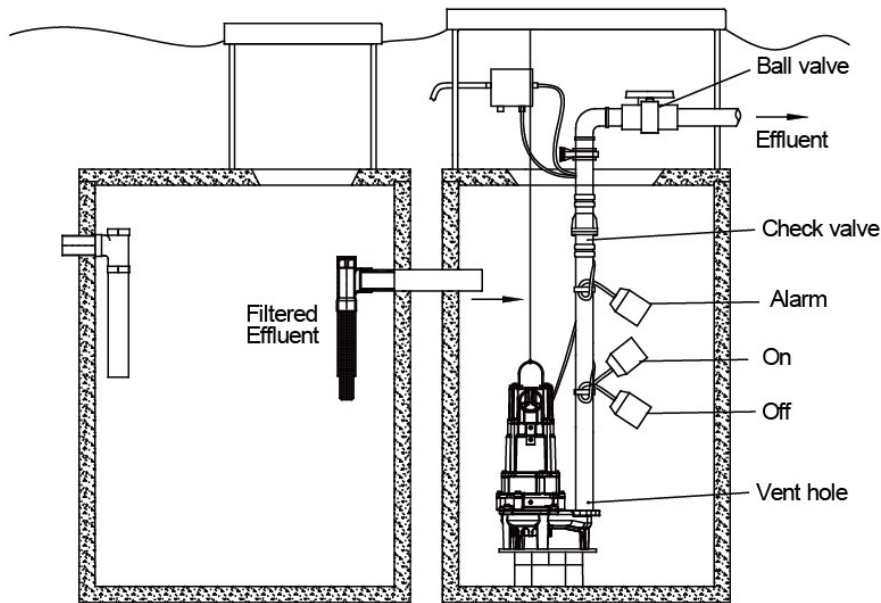
Power supply	230V, 60 HZ., 20 Amp Circuit
Liquid temp. range	32°F to 130°F
Discharge size	1-1/2 in. FNPT (include 2" flange)

Installation

CAUTION: Always use the handle to lift the pump. Never use the power cord to lift the pump. To avoid skin burns, unplug the pump and allow time for it to cool after periods of extended use.

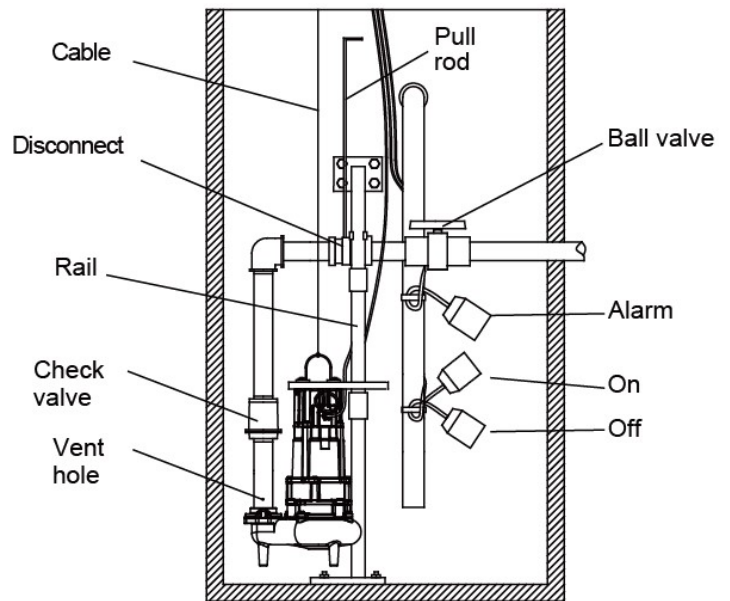
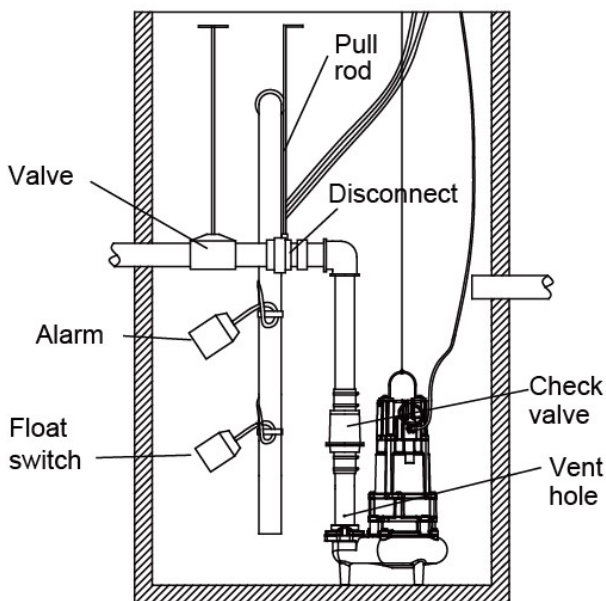
Recommended Installation For All Applications

Effluent simplex system with single variable level float switch



Pump disconnect system

Square guide rail system



All installations must comply with all applicable electrical and plumbing codes, including, but not limited to, National Electrical Code, local, regional, and/or state plumbing codes, etc. Not intended for use in hazardous locations.

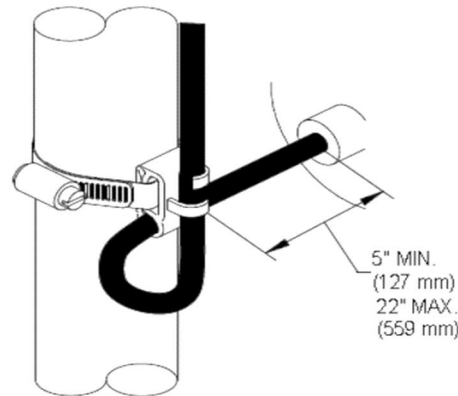
Suggested methods of float Installation

Determining Pumping Range in Inches (1 inch = 2.5 cm)

Tether Length	5	10	15	20	22
Pumping Range	9	13.5	18	22	24

Use only as a guide. Due to weight of cable, pumping range above horizontal is not equal to pumping range below horizontal. Ranges are based on testing in nonturbulent conditions. Range may vary due to water temperature and cord shape. As tether length increases, so does the variance of the pumping range.

A float switch is included and factory-wired in the pump circuit to provide automatic operation once the float switch is secured properly to the outlet pipe. Use the diagram above to secure the float switch properly and obtain the proper tether to customize the on-off cycle to each application.



Note: Failure to keep within proper tether limits may prevent reliable switch operation.

Note: Cable must be mounted in horizontal position.

Care

CAUTION: Always use the handle to lift the pump. Never use the power cord to lift the pump. To avoid skin burns, unplug the pump and allow time for it to cool after periods of extended use.

Do

1. Read all installation material with the unit.
2. Inspect unit for any visible damage caused by shipping. Contact dealer if unit appears to be damaged.
3. Remove all debris from the basin. Be sure that the pump will have a hard, level surface beneath it.
4. Be sure that the area is large enough to allow proper clearance for the level control switch(es) to operate properly.
5. Always Disconnect Pump From Power Source Before Handling.
Always connect to a separately protected and properly grounded circuit.
6. Install a check valve and a union in the discharge line.
7. Review all applicable governing codes and verify that the installation conforms to each of them.
8. Test pump immediately after installation to be sure the system is working properly.
9. Consider a two-pump system with an alarm where an installation may become overloaded or primary pump failure would result in property damages.
10. Consider a D.C. Backup System where a sump or dewatering pump is necessary for the prevention of property damages from flooding due to A.C. power disruptions, mechanical or electrical problems or system overloading.
11. Inspect and test system for proper operations at least every 3 months.

Do Not

1. **DO NOT** install on sand, gravel or dirt.
2. **DO NOT** ever cut, splice, or damage power cord (Only splice in a watertight junction box).
3. **DO NOT** carry or lift pump by its power cord.
4. **DO NOT** use an extension cord.
5. **DO NOT** use a discharge pipe smaller than the pump discharge.
6. **DO NOT** utilize this unit for pumping gasoline or other hazardous liquids.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Corrective Action
The pump does not start or run.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The fuse is blown. 2. The breaker is tripped. 3. The plug is disconnected. 4. The plug is corroded. 5. There is thermal overload. 6. The switch failed. 7. The motor failed. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Replace the fuse. 2. Reset the breaker. 3. Secure the plug. 4. Clean the plug prongs. 5. Unplug for 30 minutes and then plug in again. 6. Replace the switch. 7. Replace the pump.
The pump operates but pumps little or no water.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The screen is blocked. 2. Debris is caught in the impeller or discharge. 3. The impeller is loose on the shaft or the impeller is broken. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean the screen. 2. Remove the debris. 3. Reassemble the impeller or replace the impeller.
The pump starts and stops too often.	<ol style="list-style-type: none"> 1. There is a backflow of water from the piping or the check valve is leaking. 2. The float switch is stuck. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Install a check valve or replace the check valve. 2. Clean the float switch rod to make sure the float moves up and down freely.
The pump will not shut off.	<ol style="list-style-type: none"> 1. The switch is tangled. 2. The float switch is faulty. 3. The float is obstructed. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reposition the pump and make sure the switch moves freely. 2. Replace the switch. 3. Remove the obstruction.
Drop in head and/or capacity after a period of use.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clogged line or check valve. Abrasive material and adverse chemicals could possibly deteriorate impeller and pump housing. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check line. DON'T pump adverse chemicals.

Warranty

K2 Pumps Limited Warranty

WHAT THIS WARRANTY COVERS

This Limited Warranty is effective September 1, 2020 and replaces all undated warranties dated prior to September 1, 2020.

K2 Pumps (K2) warrants to the original consumer purchaser (You) that its products are free from original defects in material and workmanship for at least one year (warranty varies depending on model; see box or K2 website for specific warranty information) from the date of purchase (the Warranty Period). Repair Parts and Accessories are warranted for 90 days from the date of purchase. During the Warranty Period, K2 will repair or replace, at no cost to you, products that have been examined by K2 and found to be defective in materials or workmanship.

Do not return product to the retail store.

For technical support and parts, call K2 Customer Service at 844-242-2475.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover use of the product in a non-residential application, improper installation and/or maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond control of K2, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resale of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a K2 Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way. This warranty does not apply to products purchased outside of the United States, including its territories and possessions, outside of U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer or distributor of K2 products.

OTHER IMPORTANT TERMS

This warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under laws of the state of Michigan. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty. THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY K2. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL K2 BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow for the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights. You may also have other rights that vary from state to state.

**GP Enterprises Co., Ltd. 1436 Brook Drive, Downers Grove, IL 60515
Phone: 844-242-2475 / Web: www.K2Pumps.com**

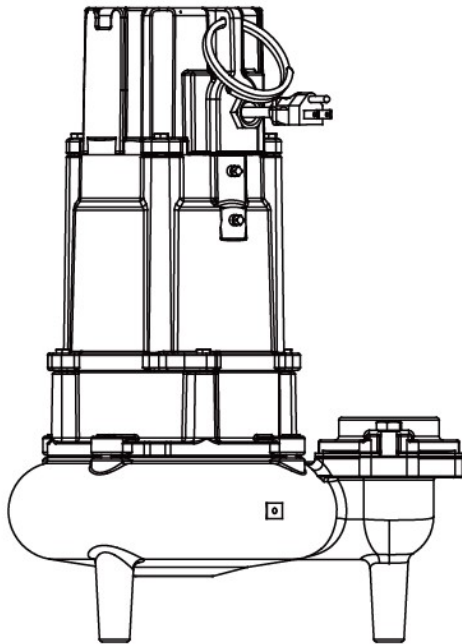
**Please register your pump now at
www.K2pumps.com**



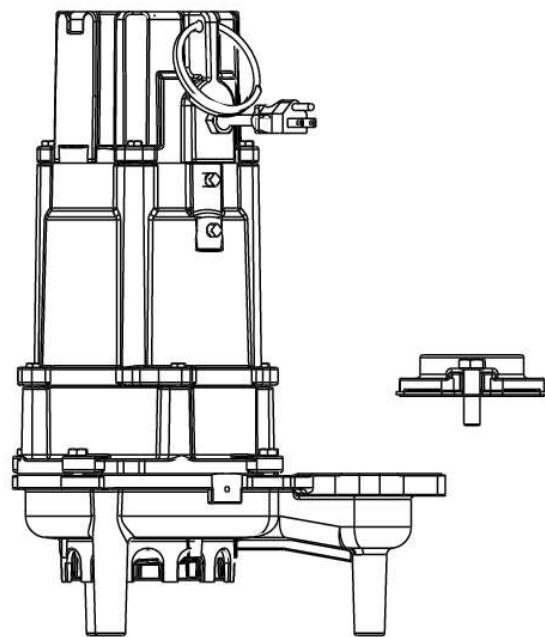
Modèle : SWW05007K
SWW10007K
SWF05004K
SWF10004K

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Pompe à eaux usées et pompes à effluents



SWW05007K
SWW10007K



SWF05004K
SWF10004K

Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez

Service client K2 8h00 - 18 h, HNE, du lundi au vendredi

1-844-242-2475

Veuillez enregistrer votre pompe dès maintenant sur

www.K2pumps.com

Performance

SKU	HP	GPM d'eau par rapport au total de pieds d'élévation							Élévation max
		0 pi	5 pi	10 pi	10 pi	20 pi	25 pi	30 pi	
SWW05007K	1/2	142	138	118	95	67	32	/	29 pi
SWW10007K	1	183	179	155	130	110	83	47	34 pi

SKU	HP	GPM d'eau par rapport au total de pieds d'élévation									Élévation max
		0 pi	10 pi	20 pi	30 pi	40 pi	50 pi	60 pi	70 pi	80 pi	
SWF05004K	1/2	61,7	60	59	55	46	33	15	/	/	70 pi
SWF10004K	1	61,7	61	60	58	55	40	42	30	20	90 pi

Information sur la sécurité

AVERTISSEMENT :

VOIR CI-DESSOUS POUR LA LISTE DES AVERTISSEMENTS

1. Pour réduire le risque de choc électrique, une prise ou un boîtier de commande bien mis à la terre doit être installé conformément aux codes en vigueur. Ne retirez jamais la broche de terre de la fiche.
2. Assurez-vous que la prise ou le boîtier de commande protégé par un disjoncteur de fuite à la terre se trouve à portée du cordon d'alimentation de la pompe. NE JAMAIS UTILISER DE RALLONGE. Les rallonges trop longues ou trop légères ne fournissent pas une tension suffisante au moteur de la pompe, et elles pourraient présenter un danger en matière de sécurité si l'isolation devait être endommagée ou si l'extrémité de connexion tombait dans une zone humide ou mouillée.
3. Assurez-vous que le circuit d'alimentation électrique de la pompe est équipé de fusibles ou de disjoncteurs de capacité normale. Un circuit de dérivation séparé est recommandé, dimensionné selon les câbles électriques locaux pour le courant indiqué sur la plaque signalétique de la pompe.
4. Test de mise à la terre. Par mesure de sécurité, chaque prise électrique doit être vérifiée pour la mise à la terre à l'aide d'un analyseur de circuit qui indiquera si les fils d'alimentation, de neutre et de terre sont connectés à votre prise de manière appropriée. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien compétent agréé.
5. POUR VOTRE PROTECTION, DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA POMPE DE SA SOURCE D'ALIMENTATION AVANT DE LA MANIPULER. Si la pompe est câblée en direct, mettez le circuit hors tension au niveau du boîtier de commande. Portez des chaussures de protection isolées et ne restez pas dans l'eau. Les pompes équipées d'une prise de terre à 3 broches sont conçues pour aider à protéger contre les chocs électriques. NE JAMAIS RETIRER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.
6. L'installation et l'entretien de la pompe, des circuits électriques et du matériel ne doivent être effectués que par un électricien compétent agréé.
7. Risque de choc électrique. Ne retirez pas le cordon d'alimentation et le serre-câble ou ne connectez pas le conduit directement à la pompe. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un centre de service et de garantie agréé pour éviter tout danger.
8. La pompe contient de l'huile qui devient pressurisée et chaude lorsqu'elle fonctionne. Attendez 2-1/2 heures après la déconnexion avant de tenter l'entretien.
9. La pompe n'est pas destinée à l'eau potable en raison d'une possible contamination par l'huile qui s'y trouve.
10. Risque de choc électrique. Ces pompes n'ont pas été étudiées pour une utilisation dans les piscines et les zones marines.

ATTENTION :

VOIR CI-DESSOUS POUR LA LISTE DES MISES EN GARDE

1. Assurez-vous que votre source d'alimentation est capable de satisfaire les besoins en tension du moteur, comme indiqué sur la plaque signalétique de la pompe.
2. L'installation d'interrupteurs à flotteur à niveau variable relève de la responsabilité de l'installateur, et il convient de

veiller à ce que l'interrupteur à flotteur captif ne s'accroche pas à la pompe ni aux éléments de la fosse et soit fixé de manière à ce que la pompe s'arrête. Il est recommandé d'utiliser des tuyaux et des raccords rigides et que la fosse ait un diamètre de 18 po (46 cm) ou plus.

3. Trou de ventilation. Il est nécessaire que toutes les pompes submersibles de puisard, d'effluents et d'eaux usées capables de traiter différentes tailles de déchets solides soient conçues avec une prise d'eau par le bas pour réduire le colmatage et les défaillances d'étanchéité. Si un clapet anti-retour est incorporé dans l'installation, un trou d'évent de 3/16 po (5 mm) doit être percé dans le tuyau de décharge sous le clapet anti-retour et le couvercle de la fosse pour purger l'unité de l'air emprisonné. Le trou d'évent doit être vérifié de temps en temps pour détecter tout colmatage. Le trou d'évent sur une application High Head peut causer trop de turbulences. Si vous choisissez de ne pas percer de trou d'évent, assurez-vous que le carter de la pompe et la turbine sont recouverts de liquide avant de raccorder le tuyau au clapet anti-retour. **REMARQUE : LE TROU DOIT ÊTRE SOUS LE COUVERCLE DU BASSIN ET NETTOYÉ PÉRIODIQUEMENT.** Le jet d'eau sera visible lorsque la pompe fonctionnera.

4. La pompe doit être vérifiée fréquemment pour détecter des débris et/ou des accumulations qui pourraient interférer avec la position du flotteur « marche » ou « arrêt ». La réparation et l'entretien doivent être effectués par un centre de service et de garantie agréé.

5. La température de fonctionnement maximale des pompes de modèle standard ne doit pas dépasser 130 °F (54 °C).

6. Ne faites pas fonctionner une pompe dans une application où la hauteur dynamique totale est inférieure à la hauteur dynamique totale minimale indiquée sur les courbes de performances de la pompe.

7. Pour des raisons de santé, ne débranchez pas, n'éteignez pas ou ne désactivez pas la pompe et n'utilisez pas le système de réservoir de la pompe comme moyen de remplir un évier ni un bac à linge, etc.

8. Les pompes doivent être installées conformément au Code national de l'électricité et à tous les codes et ordonnances locaux applicables. Les pompes ne doivent pas être installées dans des endroits classés comme dangereux selon le Code national de l'électricité, ANSI, NFPA 70.

Pré-installation

CARACTÉRISTIQUES

SWW05007K

Source de courant	Circuit 115 V, 60 Hz, 20 ampères
Intervalle de temp. de liquide	32 °F à 130 °F
Taille de décharge	2 po FNPT

SWW10007K

Source de courant	Circuit 230 V, 60 Hz, 20 ampères
Intervalle de temp. de liquide	32 °F à 130 °F
Taille de décharge	2 po FNPT

SWF05004K

Source de courant	Circuit 115 V, 60 Hz, 20 ampères
Intervalle de temp. de liquide	32 °F à 130 °F
Taille de décharge	1-1/2 po. FNPT (avec bride de 2 po)

SWF10004K

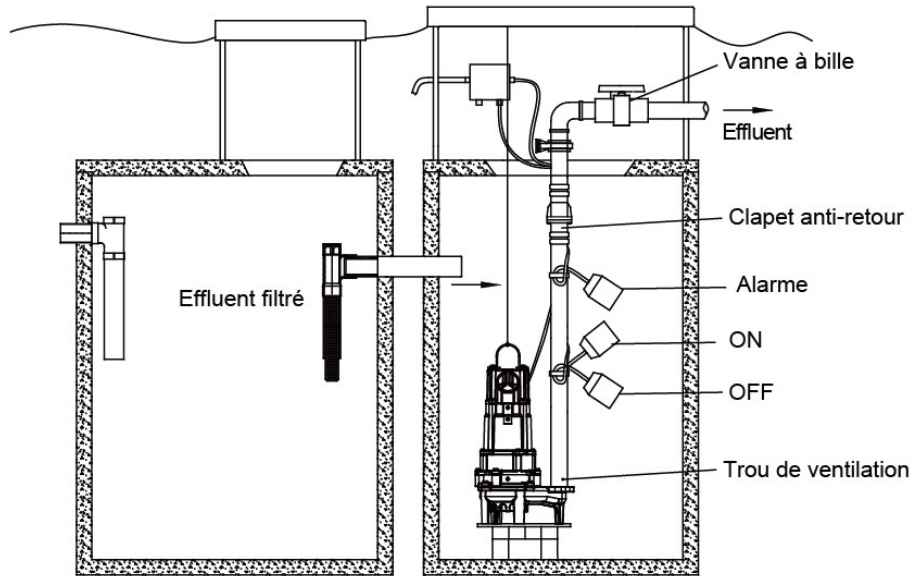
Source de courant	Circuit 230 V, 60 Hz, 20 ampères
Intervalle de temp. de liquide	32 °F à 130 °F
Taille de décharge	1-1/2 po. FNPT (avec bride de 2 po)

Installation

ATTENTION : Utilisez toujours la poignée pour soulever la pompe. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour soulever la pompe. Pour éviter les brûlures de la peau, débranchez la pompe et laissez-la refroidir après des périodes d'utilisation prolongées.

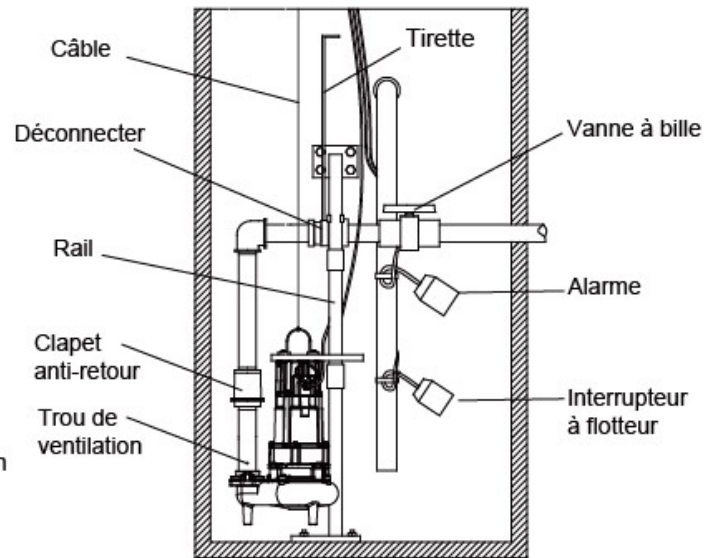
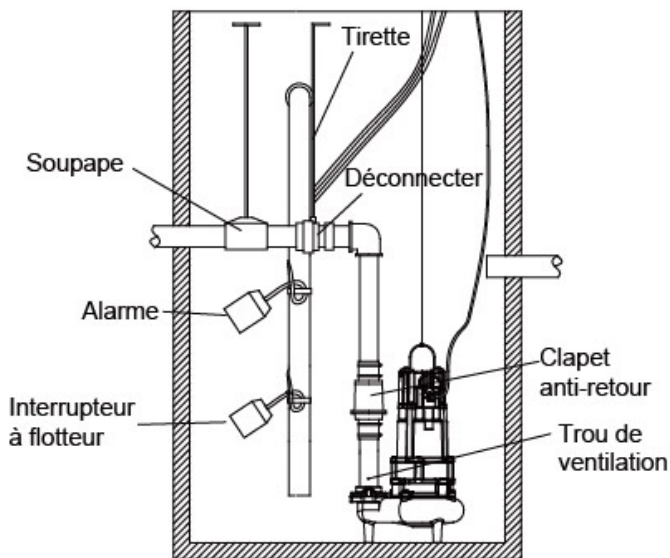
Installation recommandée pour toutes les applications

Système simple d'effluent avec un seul interrupteur à flotteur à niveau variable



Système de déconnexion de la pompe

Système de rail de guidage carré



Toutes les installations doivent être conformes à tous les codes électriques et de plomberie en vigueur, y compris, mais sans s'y limiter, le Code national de l'électricité, les codes de plomberie locaux, régionaux et/ou nationaux, etc. Non destiné à être utilisé dans des endroits dangereux.

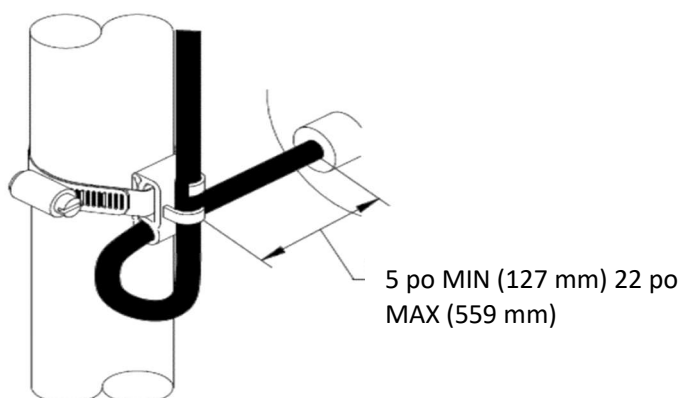
Méthodes suggérées d'installation du flotteur

Détermination de la plage de pompage en pouces (1 pouce = 2,5 cm)

Longueur d'attache	5	10	15	20	22
Plage de pompage	9	13,5	18	22	24

À utiliser uniquement à titre indicatif. En raison du poids du câble, la plage de pompage au-dessus de l'horizontale n'est pas égale à la plage de pompage en dessous de l'horizontale. Les plages sont basées sur des essais dans des conditions non turbulentes. La plage peut varier en fonction de la température de l'eau et de la forme du cordon. À mesure que la longueur d'attache augmente, la variance de la plage de pompage augmente également.

Un interrupteur à flotteur est inclus et câblé en usine dans le circuit de la pompe pour assurer un fonctionnement automatique une fois que l'interrupteur à flotteur est correctement fixé au tuyau de sortie. Utilisez le schéma ci-dessus pour fixer correctement l'interrupteur à flotteur et obtenir l'attache appropriée pour personnaliser le cycle marche-arrêt pour chaque application.



Remarque : Le non-respect des limites d'attache appropriées peut empêcher un fonctionnement normal de l'interrupteur.

Remarque : Le câble doit être monté en position horizontale.

ATTENTION : Utilisez toujours la poignée pour soulever la pompe. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour soulever la pompe. Pour éviter les brûlures de la peau, débranchez la pompe et laissez-la refroidir après des périodes d'utilisation prolongées.

À faire

1. Lisez tous les documents d'installation de l'appareil.
2. Inspectez l'unité pour constater tout dommage visible causé par l'expédition. Contactez votre revendeur si l'appareil semble endommagé.
3. Retirez tous les débris du bassin. Assurez-vous que la pompe soit posée sur une surface dure et plane.
4. Assurez-vous que la zone est suffisamment grande pour permettre un dégagement suffisant pour que le(s) commutateur(s) de contrôle de niveau fonctionnent correctement.
5. Débranchez toujours la pompe de la source d'alimentation avant de la manipuler. Connectez toujours à un circuit protégé séparément et bien mis à la terre.
6. Installez un clapet anti-retour et un raccord dans la conduite de refoulement.
7. Passez en revue tous les codes en vigueur applicables et vérifiez que l'installation est conforme à chacun d'eux.
8. Testez la pompe immédiatement après l'installation pour vous assurer que le système fonctionne correctement.
9. Envisagez un système à deux pompes avec une alarme où une installation peut devenir surchargée ou une défaillance de la pompe primaire entraînerait des dommages matériels.
10. Envisagez un système de secours CC où une pompe de puisard ou d'assèchement est nécessaire pour la prévention des dommages matériels dus aux inondations dues aux interruptions de courant alternatif, problèmes mécaniques ou électriques ou à la surcharge du système.
11. Inspectez et testez le bon fonctionnement du système au moins tous les 3 mois.

À ne pas faire

1. **NE JAMAIS** installer sur du sable, du gravier ou de la terre.
2. **NE JAMAIS** couper, épisser ni endommager le cordon d'alimentation (uniquement épisser dans une boîte de jonction étanche).
3. **NE JAMAIS** transporter ni soulever la pompe par son cordon d'alimentation.
4. **N'UTILISEZ JAMAIS** de rallonge.
5. **NE JAMAIS** utiliser un tuyau de décharge plus petit que la décharge de la pompe.
6. **NE JAMAIS** utiliser cet appareil pour pomper de l'essence ni d'autres liquides dangereux.

Dépannage

Problème	Cause possible	Action corrective
La pompe ne démarre pas ou ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le fusible est grillé. 2. Le disjoncteur est déclenché. 3. La prise est débranchée. 4. La prise est corrodée. 5. Il y a surcharge thermique. 6. Le commutateur est en panne. 7. Le moteur est tombé en panne. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le fusible. 2. Réinitialisez le disjoncteur. 3. Fixez la prise. 4. Nettoyez les broches de la fiche. 5. Débranchez pendant 30 minutes puis rebranchez. 6. Remplacez l'interrupteur. 7. Remplacez la pompe.
La pompe fonctionne mais pompe peu ou pas d'eau.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le filtre est bloqué. 2. Des débris sont coincés dans la turbine ou le tuyau de décharge. 3. La turbine est desserrée sur l'arbre ou la turbine est cassée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le filtre. 2. Retirez les débris. 3. Remontez la turbine ou remplacez-la.
La pompe démarre et s'arrête trop souvent.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il y a un reflux d'eau de la tuyauterie ou le clapet anti-retour fuit. 2. L'interrupteur flotteur est bloqué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installez un clapet anti-retour ou remplacez-le. 2. Nettoyez la tige de l'interrupteur à flotteur pour vous assurer que le flotteur monte et descend librement.
La pompe ne s'arrêtera pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'interrupteur est emmêlé. 2. L'interrupteur à flotteur est défectueux. 3. Le flotteur est obstrué. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Repositionnez la pompe et assurez-vous que l'interrupteur bouge librement. 2. Remplacez l'interrupteur. 3. Retirez l'obstruction.
Chute de hauteur et/ou de capacité après une période d'utilisation.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conduite ou clapet anti-retour obstrué. Les matériaux abrasifs et les produits chimiques nocifs pourraient éventuellement détériorer la turbine et le boîtier de la pompe. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier la ligne. NE PAS pomper de produits chimiques nocifs.

K2 Pumps Garantie Limitée

CE QUE CETTE GARANTIE COUVRE

Cette garantie limitée entre en vigueur le 1er septembre 2020 et remplace toutes les garanties non datées antérieures au 1er septembre.

K2 Pumps (K2) garantit à l'acheteur original (Vous) que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication d'origine pendant au moins un an (la garantie varie en fonction du modèle; voir l'encadré ou le site Web K2 pour des informations de garantie spécifiques) à partir de la date d'achat (la période de garantie). Les pièces de réparation et les accessoires sont garantis pendant 90 jours à compter de la date d'achat. Pendant la période de garantie, K2 réparera ou remplacera, sans frais pour vous, les produits qui ont été examinés par K2 et jugés défectueux en matière de matériaux ou de fabrication.

Ne reviennent pas au magasin.

Pour une assistance technique professionnelle, Service à la clientèle d'appel 844-242-2475.

CE QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

Cette garantie ne couvre pas: L'utilisation du produit pour une application non-résidentielle, une mauvaise installation et / ou entretien du produit, les dommages dus à une mauvaise utilisation, les actes de Dieu, les dégâts imputés à la nature ou d'autres actes qui échappent au contrôle d'K2, les actes ou omissions du propriétaire, l'utilisation à l'extérieur du pays où le produit a été initialement acheté et la revente du produit par le propriétaire initial. Cette garantie ne couvre pas la collecte, la livraison, le transport ou les déplacements chez les particuliers. Toutefois, si vous envoyez votre produit à un centre de service après-vente et des garanties K2, le coût de l'expédition (aller simple) sera remboursé. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés en dehors des États-Unis, y compris ses territoires et possessions, en dehors des États-Unis la bourse d'échange militaire et à l'extérieur du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers qui n'est pas détaillant, revendeur ou distributeur agréé des produits K2.

AUTRES TERMES IMPORTANTS

Cette garantie est non transférable et ne peut être cédée. Cette garantie doit être régie et interprétée en vertu des lois de l'État du Michigan. La période de garantie ne sera pas prolongée par un remplacement ou une réparation effectuée(e) en vertu de cette garantie. CETTE GARANTIE EST LA GARANTIE EXCLUSIVE ET LE RECOURS FOURNIS PAR K2. TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXCLUES. EN AUCUN CAS K2 NE SERA RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT AU PROPRIÉTAIRE OU TOUTE PARTIE DEMANDERESSE PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE RELATIF À UN CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE ACTION DELICTUELLE, OU UNE STRICT RESPONSABILITE VIS-À-VIS DU PRODUIT, OU PROVENANT DE TOUTE AUTRE CAUSE. Certains états ne permettent pas l'exclusion des dommages indirects et conséquemment l'exclusion ci-dessus peut ne pas vous concerner. Cette garantie vous donne des droits spécifiques. Vous pouvez également en avoir d'autres qui varient d'un état à l'autre.

GP Enterprises Co., Ltd. 1436 Brook Drive, Downers Grove, IL 60515

Téléphone: 844-242-2475 / Web: www.K2Pumps.com

Veillez enregistrer votre pompe

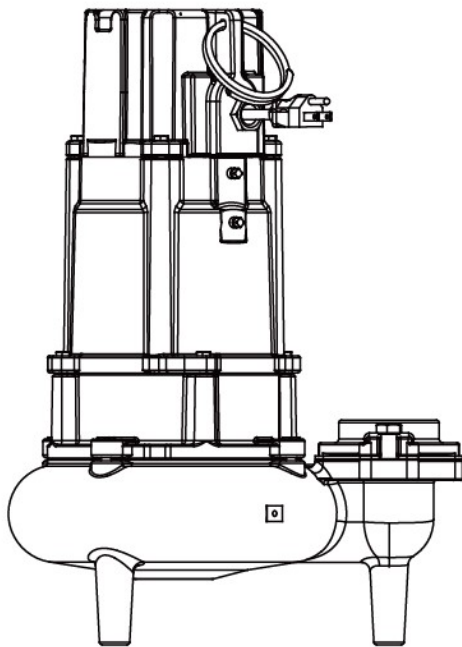
www.K2pumps.com



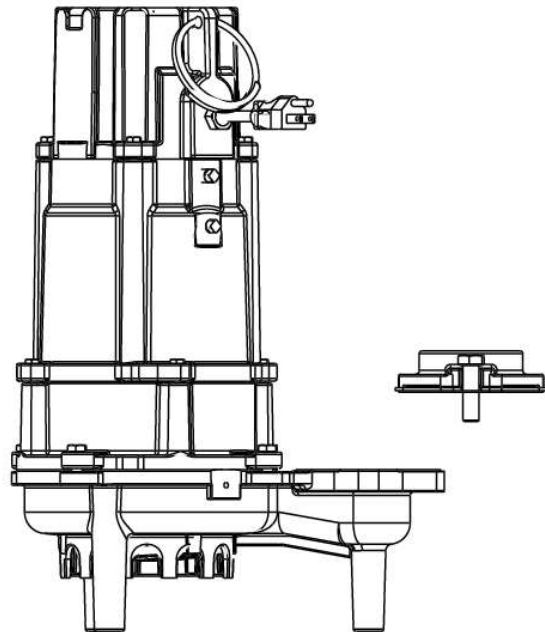
Modelo: SWW05007K
SWW10007K
SWF05004K
SWF10004K

MANUAL DEL PROPIETARIO

Bombas para sumideros y bombas para efluentes



SWW05007K
SWW10007K



SWF05004K
SWF10004K

¿Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda, llame al Servicio al Cliente de K2 de 8:00 a. m. a 6:00 p. m., EST, de lunes a viernes

1-844-242-2475

Registre su bomba ahora en

www.K2pumps.com

Rendimiento

SKU	HP	GPM de agua a los pies totales de elevación							Elevación máxima
		0 pies	5 pies	10 pies	15 pies	20 pies	25 pies	30 pies	
SWW05007K	1/2	142	138	118	95	67	32	/	29 pies
SWW10007K	1	183	179	155	130	110	83	47	34 pies

SKU	HP	GPM de agua a los pies totales de elevación										Elevación máxima
		0 pies	10 pies	20 pies	30 pies	40 pies	50 pies	60 pies	70 pies	80 pies		
SWF05004K	1/2	61.7	60	59	55	46	33	15	/	/	70 pies	
SWF10004K	1	61.7	61	60	58	55	40	42	30	20	90 pies	

Información de seguridad

ADVERTENCIA:

CONSULTE LA LISTA DE ADVERTENCIAS A CONTINUACIÓN

1. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, se debe instalar un receptáculo o caja de control con conexión a tierra adecuada de acuerdo con los códigos de aplicación. Nunca retire la clavija de tierra del enchufe.
2. Asegúrese de que el receptáculo o caja de control con protección mediante un interruptor con falla a tierra se encuentre dentro del alcance del cable de suministro de alimentación de la bomba. **NO USE UN CABLE DE EXTENSIÓN.** Los cables de extensión que son demasiado largos o demasiado ligeros no suministran suficiente voltaje al motor de la bomba y podrían representar un peligro para la seguridad si el aislamiento se daña o si el extremo de la conexión cae en un área húmeda o mojada.
3. Asegúrese de que el circuito del suministro eléctrico de la bomba cuente con fusibles o disyuntores de la capacidad adecuada. Se recomienda un circuito derivado separado, de tamaño acorde a los códigos eléctricos locales para la corriente que se muestra en la placa de identificación de la bomba.
4. Prueba de la conexión a tierra. Como medida de seguridad, se debe verificar la conexión a tierra de cada tomacorriente con un analizador de circuitos que indicará si los cables de alimentación, neutral y de tierra están correctamente conectados a su tomacorriente. De lo contrario, llame a un electricista licenciado calificado.
5. **PARA SU PROTECCIÓN, SIEMPRE DESCONECTE LA BOMBA DE SU FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE SU MANIPULACIÓN.** Si la bomba tiene un cableado directo, desenergice el circuito en la caja de control. Use calzado de protección con aislamiento y no se pare en el agua. Las bombas con un enchufe con conexión a tierra, con 3 clavijas, están diseñadas para proteger contra la descarga eléctrica. **EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA RETIRE LA CLAVIJA DE CONEXIÓN A TIERRA.**
6. Solo un electricista calificado y con licencia debe realizar las tareas de instalación y servicio de la bomba, los circuitos eléctricos y el hardware.
7. Riesgo de descarga eléctrica. No desconecte el cable de suministro eléctrico ni el alivio de tensión, ni conecte el conducto directamente a la bomba. Si el cable de suministro está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un Centro de servicio y garantía autorizado a fin de evitar un peligro.
8. La bomba contiene aceite que se presuriza y calienta durante el funcionamiento. Espere 2-1/2 horas después de desconectar antes de realizar las tareas de servicio.
9. La bomba no está destinada a agua potable debido a la posible contaminación con el aceite contenido en la bomba.
10. Riesgo de descarga eléctrica. Estas bombas no se investigaron para usar en piscinas y áreas marinas.

PRECAUCIÓN:

CONSULTE LA LISTA DE PRECAUCIONES A CONTINUACIÓN

1. Asegúrese de que la fuente de alimentación puede manejar los requisitos de voltaje del motor, según se indica en la placa de identificación de la bomba.
2. La instalación de interruptores de flotador de nivel variable es responsabilidad del instalador, y se debe tener cuidado de que el interruptor del flotador cableado no se cuelgue en el aparato de la bomba o en las cavidades del pozo y esté asegurado para que la bomba se apague. Se recomienda utilizar tuberías y accesorios rígidos y que el pozo tenga un diámetro de 18" (46 cm) o mayor.
3. Orificio de ventilación. Es necesario que todas las bombas sumergibles para sumideros, efluentes y aguas

residuales que puedan manejar varios tamaños de desechos sólidos, tengan un diseño de entrada inferior para reducir las obstrucciones y las fallas en los sellos. Si se incluye una válvula de retención en la instalación, se debe perforar un orificio de ventilación de 3/16" (5 mm) en la tubería de descarga debajo de la válvula de retención y la cubierta del pozo para purgar el aire atrapado en la unidad. El orificio de ventilación debe revisarse periódicamente para verificar que no esté obstruido. El orificio de ventilación en una aplicación de cabezal elevado puede causar demasiada turbulencia. Si elige no perforar un orificio de ventilación, asegúrese de que la carcasa de la bomba y el impulsor estén cubiertos con líquido antes de conectar la tubería a la válvula de retención. **NOTA: EL ORIFICIO DEBE ESTAR DEBAJO DE LA TAPA DEL LAVABO Y LIMPIARSE PERIÓDICAMENTE.** Se verá un flujo de agua cuando la bomba esté funcionando.

4. La bomba debe revisarse con frecuencia para detectar residuos o acumulaciones que puedan interferir con la posición "encendido" o "apagado" del flotador. Un Centro de servicio y garantía autorizado debe realizar las tareas de reparación y servicio.

5. La temperatura máxima de funcionamiento para las bombas del modelo estándar no debe exceder los 130 °F (54 °C).

6. No accione una bomba en una aplicación donde la carga dinámica total sea menor que la carga dinámica total mínima que figura en las curvas de rendimiento de la bomba.

7. Por motivos de salud, no desenchufe, apague ni desactive la bomba ni use el sistema de tanque de la bomba como una forma de llenar un lavabo o una bandeja de lavado de ropa, etc.

8. Las bombas deben instalarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y todos los códigos y ordenanzas locales de aplicación. Las bombas no deben instalarse en lugares clasificados como peligrosos de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional, ANSI, NFPA 70.

Antes de la instalación

ESPECIFICACIONES

SWW05007K

Fuente de alimentación	Circuito de 115 V, 60 HZ, 20 amp.
Rango de temperatura del líquido	32 °F a 130 °F
Tamaño de la descarga	2 pulg. FNPT

SWW10007K

Fuente de alimentación	Circuito de 230 V, 60 HZ, 20 amp.
Rango de temperatura del líquido	32 °F a 130 °F
Tamaño de la descarga	2 pulg. FNPT

SWF05004K

Fuente de alimentación	Circuito de 115 V, 60 HZ, 20 amp.
Rango de temperatura del líquido	32 °F a 130 °F
Tamaño de la descarga	1-1/2 pulg. FNPT (incluye una brida de 2")

SWF10004K

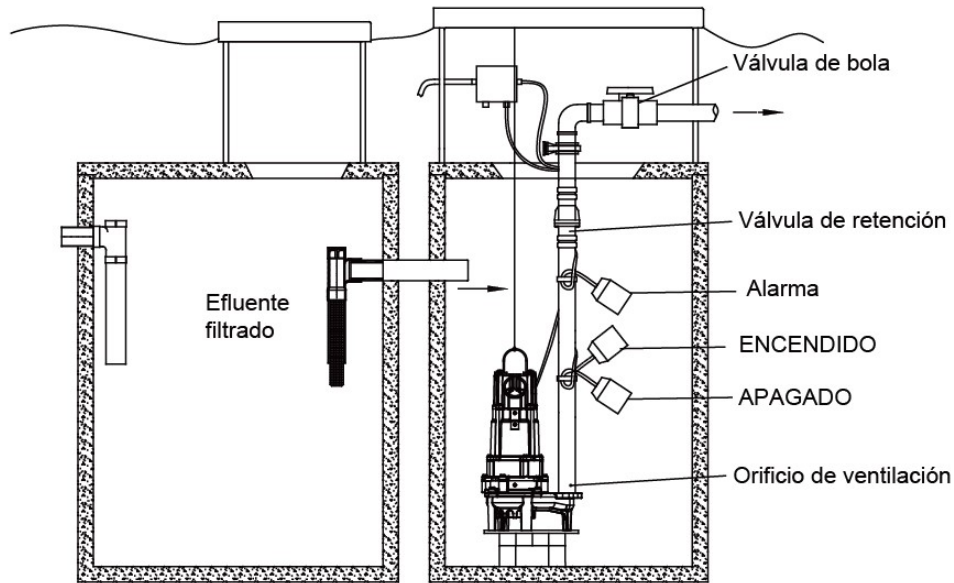
Fuente de alimentación	Circuito de 230 V, 60 HZ, 20 amp.
Rango de temperatura del líquido	32 °F a 130 °F
Tamaño de la descarga	1-1/2 pulg. FNPT (incluye una brida de 2")

Instalación

PRECAUCIÓN: Siempre use el mango para levantar la bomba. Nunca utilice el cable de alimentación para levantar la bomba. Para evitar quemaduras en la piel, desconecte la bomba y deje que se enfríe después de períodos prolongados de uso.

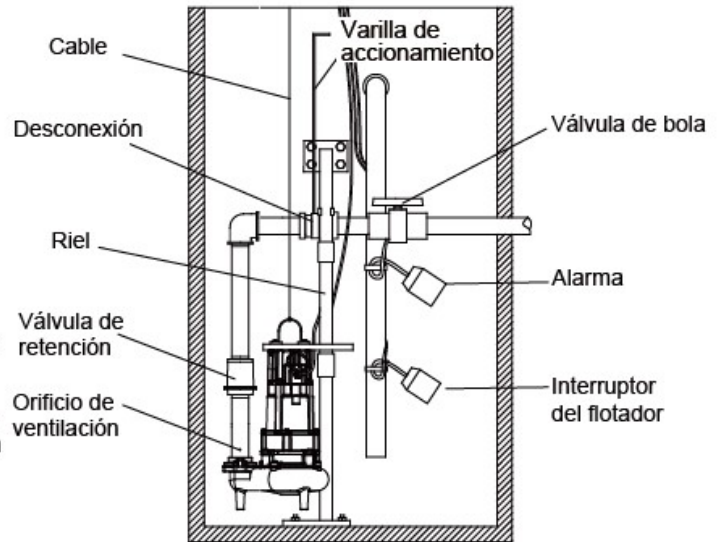
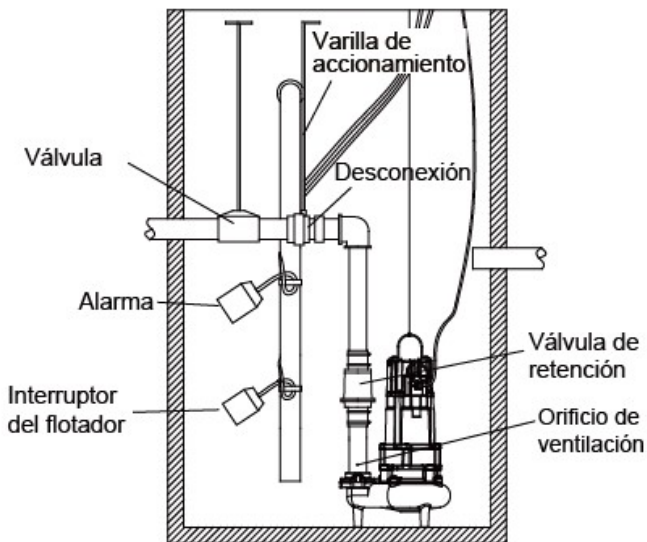
Instalación recomendada para todas las aplicaciones

Sistema simple para efluentes con un solo interruptor del flotador de nivel variable



Sistema de desconexión de la bomba

Sistema de riel de guía cuadrado



Todas las instalaciones deben cumplir con todos los códigos eléctricos y de plomería de aplicación, que incluyen, entre otros, el Código Eléctrico Nacional, los códigos de plomería locales, regionales o estatales, etc. La bomba no está diseñada para usarse en ubicaciones peligrosas.

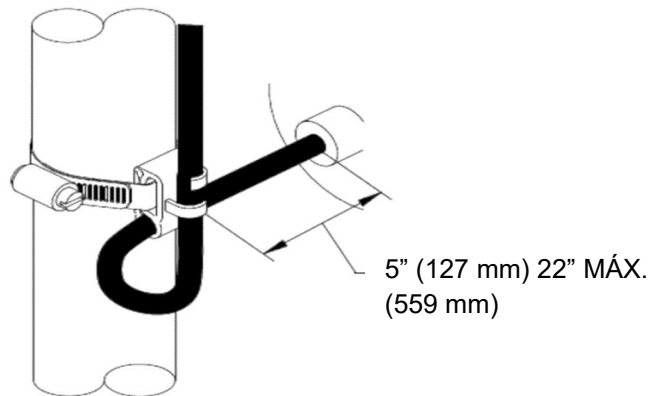
Métodos sugeridos para la instalación del flotante

Determinación del rango de bombeo en pulgadas (1 pulgada = 2.5 cm)

Longitud del cable	5	10	15	20	22
Rango de bombeo	9	13.5	18	22	24

Use solo como guía. Debido al peso del cable, el rango de bombeo por encima de la horizontal no es igual al rango de bombeo por debajo de la horizontal. Los rangos se basan en pruebas en condiciones no turbulentas. El rango puede variar debido a la temperatura del agua y la forma del cable. Cuando aumenta la longitud del cable, también lo hace la variación del rango de bombeo.

Se incluye un interruptor del flotador con cableado de fábrica en el circuito de la bomba para proporcionar un funcionamiento automático una vez que el interruptor del flotador se asegura correctamente a la tubería de salida. Utilice el diagrama anterior para asegurar el interruptor del flotador correctamente y obtener el cable adecuado para personalizar el ciclo de encendido y apagado para cada aplicación.



Nota: Si no se mantiene dentro de los límites adecuados del cable, es posible que el interruptor no funcione de manera confiable.

Nota: El cable debe montarse en posición horizontal.

Cuidado

PRECAUCIÓN: Siempre use el mango para levantar la bomba. Nunca utilice el cable de alimentación para levantar la bomba. Para evitar quemaduras en la piel, desconecte la bomba y deje que se enfríe después de períodos prolongados de uso.

Qué hacer

1. Lea todo el material de instalación provisto con la unidad.
2. Inspeccione la unidad para detectar daños visibles causados por el envío. Comuníquese con el distribuidor si la unidad parece estar dañada.
3. Elimine toda la suciedad del recipiente. Asegúrese de que la bomba tenga una superficie dura y nivelada debajo.
4. Asegúrese de que el área sea lo suficientemente grande para permitir el espacio adecuado para que los interruptores de control de nivel funcionen correctamente.
5. Siempre desconecte la bomba de la fuente de alimentación antes de su manipulación. Conecte siempre a un circuito protegido por separado y correctamente conectado a tierra.
6. Instale una válvula de retención y una unión en la línea de descarga.
7. Revise todos los códigos vigentes de aplicación y verifique que la instalación cumpla con cada uno de ellos.
8. Pruebe la bomba inmediatamente después de la instalación para asegurarse de que el sistema funcione correctamente.
9. Considere un sistema de dos bombas con una alarma donde una instalación puede sobrecargarse o la falla de la bomba primaria podría resultar en daños a los bienes.
10. Considere un sistema de respaldo de CC donde se necesita una bomba de drenaje o sumidero para prevenir daños a los bienes causados por inundaciones debido a interrupciones de energía de CA, problemas mecánicos o eléctricos o sobrecarga del sistema.
11. Inspeccione y pruebe el sistema para ver si funciona correctamente al menos cada 3 meses.

Qué no hacer

1. **NO** instale sobre arena, canto rodado o tierra.
2. **NO** corte, empalme ni dañe el cable de alimentación (solo empalme en una caja hermética).
3. **NO** transporte ni levante la bomba por el cable de alimentación.
4. **NO** use un cable de extensión.
5. **NO** use una tubería de descarga más pequeña que la descarga de la bomba.
6. **NO** use esta unidad para bombear gasolina u otros líquidos peligrosos.

Resolución de problemas

Problema	Causa posible	Acción correctiva
La bomba no arranca o no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se ha quemado el fusible. 2. El disyuntor está desconectado. 3. El enchufe está desconectado. 4. El enchufe está dañado. 5. Hay sobrecarga térmica. 6. Falló el interruptor. 7. Falló el motor. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace el fusible. 2. Reinicie el disyuntor. 3. Sujete el enchufe. 4. Limpie las clavijas del enchufe. 5. Desenchufe durante 30 minutos y luego vuelva a enchufar. 6. Reemplace el interruptor. 7. Reemplace la bomba.
La bomba funciona pero bombea poca o nada de agua.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El filtro está bloqueado. 2. Se ha acumulado suciedad en el rotor o en la descarga. 3. El rotor está suelto en el eje o está roto. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el filtro. 2. Retire la suciedad. 3. Vuelva a ensamblar el rotor o reemplace el rotor.
La bomba arranca y para con demasiada frecuencia.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hay un reflujó de agua de la tubería o la válvula de retención tiene una fuga. 2. El interruptor del flotador está atascado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale una válvula de retención o reemplace la válvula de retención. 2. Limpie la varilla del interruptor del flotador para asegurarse de que el flotador suba y baje libremente.
La bomba no se apagará.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor está enredado. 2. El interruptor del flotador está defectuoso. 3. El flotador está obstruido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vuelva a colocar la bomba y asegúrese de que el interruptor se mueva libremente. 2. Reemplace el interruptor. 3. Retire la obstrucción.
Caída del cabezal o capacidad después de un período de uso.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Línea o válvula de retención con obstrucción. El material abrasivo y los productos químicos dañinos pueden dañar el rotor y la carcasa de la bomba. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inspeccione la línea. NO bombee productos químicos dañinos.

GARANTÍA

K2 Pumps Garantía Limitada

LO QUE CUBRE ESTA GARANTÍA

Esta Garantía Limitada entra en vigor a partir del 1 de septiembre de 2020 y reemplaza todas las garantías sin fecha y aquellas con fechas anteriores al 1 de septiembre de 2020.

K2 Pumps (K2) le garantiza al comprador original (Usted) que sus productos no tendrán defectos de origen en términos de materiales y fabricación durante un año como mínimo (la garantía varía en función del modelo; consultar la caja o el sitio web de K2 para obtener información específica sobre la garantía) a partir de la fecha de la compra (el Plazo de la Garantía). Las partes de repuesto y los accesorios tienen una garantía de 90 días a partir de la fecha de la compra. Durante el Plazo de la Garantía, K2 reparará o reemplazará, sin costo para usted, los productos que K2 haya examinado y determinado como defectuosos en términos de materiales o fabricación.

No vuelve al almacén.

Para comunicarse a Soporte técnico profesional, Servicio de atención al cliente de la llamada 844-242-2475

LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA

Esta garantía no cubre: El uso del producto en un ambiente no residencial, instalación incorrecta y/o mantenimiento incorrecto del producto, daño a causa del uso indebido, actos sobrenaturales, actos de la naturaleza, vandalismo u otros actos fuera del control de K2, acciones u omisiones del propietario, el uso fuera del país en el que el producto fue comprado inicialmente y la reventa del producto por el propietario inicial. Esta garantía no cubre el recogido, el envío, la transportación o las reparaciones en casa. Sin embargo, si usted manda su producto por correo al departamento de ventas y servicios de K2 para servicios que cubre la garantía, el costo del envío será pagado únicamente de ida. Esta garantía no se aplica a productos comprados fuera de los Estados Unidos, incluyendo sus territorios y posesiones, fuera del Intercambio Militar de los Estados Unidos y fuera de Canadá. Esta garantía no cubre productos comprados por distribuidor, comerciante o concesionario no autorizado por K2.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta garantía no es transferible ni podrá ser asignada. Esta garantía será gobernada e interpretada bajo las leyes del estado de Michigan. El Periodo de Garantía no será extendido por ningún reemplazo ni reparación realizado bajo esta garantía. ESTA GARANTÍA ES LA GARANTÍA Y RECURSO PROVISTO POR K2. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO GARANTÍAS O COMERCIALIZACIÓN O QUE SEA ACOPLADA PARA ALGÚN PROPOSITO EN PARTICULAR, SON DENEGADAS. EN NINGÚN CASO K2 SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE DE CUALQUIER TIPO O ÍNDOLE AL PROPIETARIO O CUALQUIER INDIVIDUO HACIENDO LA RECLAMACION POR EL PROPIETARIO YA SEA BASADO EN CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO O ESTRUCTURA RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O QUE SE DERIVE DE ALGUN OTRO TIPO DE CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión de daños consecuentes. Así que la exclusión antes mencionada podría no ser aplicable a usted. Esta garantía le ofrece derechos **específicos**. Usted también podría tener otros que varíen de estado a estado.

**GP Enterprises Co., Ltd. 1436 Brook Drive, Downers Grove, IL 60515
Teléfono: 844-242-2475 / Web: www.K2Pumps.com**

**Registre su bomba de velocidad variable para piscinas en
www.K2Pumps.com**